



**Организация Объединенных Наций**

**Доклад Специального  
комитета по операциям  
по поддержанию мира  
и его Рабочей группы**

**Основная сессия 2006 года  
(27 февраля — 17 марта 2006 года)**

**Возобновленная сессия 2006 года  
(27 июня 2006 года)**

**Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты  
Шестидесятая сессия  
Дополнение № 19**

**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты  
Шестидесятая сессия  
Дополнение № 19

**Доклад Специального комитета  
по операциям по поддержанию мира  
и его Рабочей группы**

**Основная сессия 2006 года  
(27 февраля — 17 марта 2006 года)**

**Возобновленная сессия 2006 года  
(27 июня 2006 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2008



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

### Часть первая — Основная сессия 2006 года

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–4	1
II. Общие прения и Рабочая группа .....	5–27	2
III. Предложения, рекомендации и выводы .....	28–188	7
A. Введение .....	28–34	7
B. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов .....	35–41	8
C. Безопасность и охрана .....	42–58	9
D. Поведение и дисциплина .....	59–79	12
E. Программа реформ .....	80–81	17
F. Укрепление оперативного потенциала .....	82–112	17
G. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира .....	113–134	22
H. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска .....	135–140	27
I. Укрепление африканского миротворческого потенциала .....	141–143	29
J. Сотрудничество с региональными механизмами .....	144–149	29
K. Передовая практика .....	150–152	30
L. Профессиональная подготовка .....	153–166	31
M. Кадровые вопросы .....	167–176	33
N. Финансовые вопросы .....	177–186	35
O. Другие вопросы .....	187–188	37
<b>Приложения</b>		
I. Состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира на его сессии 2006 года .....		38
II. Брифинги и интерактивные дискуссии на сессии 2006 года Специального комитета по операциям по поддержанию мира .....		39
III. Семинары и конференции, проведенные в 2005 и 2006 годах .....		40

---

Часть вторая — Возобновленная сессия 2006 года

<i>Глава</i>		<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I.	Введение .....	1–4	43
II.	Предложения, рекомендации и выводы .....	5–10	44

# Часть первая

## Основная сессия 2006 года

### Глава I

#### Введение

1. В докладе о работе его основной сессии 2005 года от 1 марта 2005 года<sup>1</sup>, который Генеральная Ассамблея приветствовала в своей резолюции 59/281 от 29 марта 2005 года, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира постановил продолжить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809), и доклада Генерального секретаря об осуществлении этих рекомендаций (A/55/502), а также других вопросов, связанных с миротворческой деятельностью Организации Объединенных Наций, на своей очередной сессии. В докладе о работе его возобновленной сессии от 11 апреля 2005 года<sup>2</sup>, который Генеральная Ассамблея одобрила в своей резолюции 59/300 от 22 июня 2005 года, Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в представленном Генеральному секретарю Специальным советником по вопросу о сексуальной эксплуатации и надругательстве, Постоянным представителем Иордании при Организации Объединенных Наций, Его Королевским Высочеством принцем Зейдом Раадом Зейдом аль-Хусейном докладе о комплексной стратегии ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и надругательства при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/59/710).

2. В своих резолюциях 59/281 и 59/300 Генеральная Ассамблея приветствовала доклады Специального комитета по операциям по поддержанию мира и постановила, что Специальный комитет в соответствии со своим мандатом должен продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах и провести обзор хода осуществления его предыдущих предложений в целях укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения своих функций в этой области.

3. На своем 187-м заседании 27 февраля 2006 года Специальный комитет избрал должностными лицами Комитета сроком на год следующих представителей: Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций Амину Башира Вали — Председателем, Альберто Педро Д'Алотто (Аргентина), Жильбера Лорена (Канада), Такахису Каваками (Япония) и Беату Пекса-Кравец (Польша) — заместителями Председателя и Тарика Аделя (Египет) — Докладчиком.

4. Специальный комитет обсудил также вопрос об организации своей работы и постановил учредить рабочую группу открытого состава под председательством Канады для рассмотрения существа мандата, предоставленного Специальному комитету Генеральной Ассамблеей.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1), часть первая.*

<sup>2</sup> Там же, часть вторая.

## Глава II

### Общие прения и Рабочая группа

5. На своих 187–190-м заседаниях, которые состоялись 27 и 28 февраля 2006 года, Специальный комитет провел общие прения по вопросам, поднятым в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета (A/60/640 и Add.1).

6. В своем заявлении на его 187-м заседании Специального комитета заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира выразил Специальному комитету благодарность за его активную поддержку в 2005 году. Он отметил прогресс, достигнутый в разработке концепции постоянного полицейского компонента, и подчеркнул, что для реализации цели создания постоянного полицейского компонента в 2006 году требуется постоянная поддержка со стороны Специального комитета. Он приветствовал прогресс в разработке вариантов создания резервных воинских подразделений для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он отметил, что этот конкретный вопрос требует безотлагательного решения, учитывая, что Организации Объединенных Наций поручается проведение все более комплексных операций в нестабильных условиях и что миротворческие ресурсы не безграничны.

7. Заместитель Генерального секретаря подчеркнул, что в борьбе с сексуальной эксплуатацией и надругательством достигнуты существенные успехи. Он отметил, что к их числу относятся разработка и обеспечение соблюдения единых норм поведения миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, создание в Центральных учреждениях и восьми миротворческих операциях многоцелевых групп по вопросам поведения и дисциплины, создание механизмов рассмотрения жалоб на недостойное поведение и проведение политики абсолютной нетерпимости. Вместе с тем он указал на то, что для закрепления достигнутых результатов необходимо будет набрать постоянный штат добросовестных сотрудников, которые занимались бы вопросами поведения и дисциплины в Центральных учреждениях и на местах, а также рекомендовал укрепить кадры Секретариата для расследования жалоб. Он особо отметил важную роль, которую играют государства-члены в деле предотвращения случаев сексуальной эксплуатации и надругательства, настоятельно призвав их продолжить работу по пересмотру типового меморандума о взаимопонимании, в котором, в частности, должны содержаться положения, регулирующие работу национальных следователей и следователей Организации Объединенных Наций, и принять решительные меры против распространения проституции в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций.

8. Заместитель Генерального секретаря дал высокую оценку работе всех миротворцев Организации Объединенных Наций на местах и почтил память тех из них, кто погиб при исполнении служебных обязанностей. Одной из основных причин для проведения программы реформ, предложенной в докладе Генерального секретаря Специальному комитету (A/60/640), является обеспокоенность по поводу безопасности миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

9. Заместитель Генерального секретаря отметил, что настало время признать, что миротворчество — это не исключительная чрезвычайная мера, а одно из главных направлений в работе Организации Объединенных Наций, где требуется придерживаться последовательного и комплексного подхода. Он назвал цели программы реформ Генерального секретаря: формирование эффективно действующих и ответственных кадров, обеспеченных должным руководством и необходимыми ресурсами и работающих в чутко реагирующей и транспарентной организации, которая эффективно сотрудничает с широким кругом партнеров по вопросам поддержания мира в деле успешного обеспечения безопасности и оказания поддержки в постконфликтных странах. Говоря о целях реформ, он подчеркнул необходимость придерживаться комплексного подхода в отношениях со странами, выходящими из состояния конфликта, и налаживания систематических и устойчивых партнерских связей с Африканским союзом для наращивания африканского миротворческого потенциала.

10. В ходе последующих общих прений делегации выражали свои соболезнования в связи с гибелью в Афганистане бывшего Председателя Рабочей группы Глина Берри. Делегации с признательностью отмечали его весомый вклад в работу Специального комитета.

11. Далее делегации выразили удовлетворение докладом Генерального секретаря (A/60/640 и Add.1) и заявляли о своей поддержке указанных в нем пяти приоритетных направлений реформы, а также заявления заместителя Генерального секретаря.

12. Многие делегации подчеркивали, что операции по поддержанию мира должны проводиться в строгом соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципами, положенными в основу руководства миротворческими операциями и ставшими основными миротворческими принципами: согласие сторон, неприменение силы, кроме как в порядке самообороны и беспристрастность.

13. Многие делегации выражали удовлетворение расширением сотрудничества и консультаций между Секретариатом и государствами-членами благодаря проведению брифингов и организации совещаний с учетом стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, которые в 2005 году координировал Департамент операций по поддержанию мира, и надежду на то, что ставшая привычной в Специальном комитете практика проведения регулярных неофициальных брифингов, начало которой было положено в 2005 году, будет продолжена.

14. Многие делегации отмечали необходимость обеспечения более надежной защиты миротворческого персонала Организации Объединенных Наций на местах и выражали тревогу по поводу роста числа жертв среди миротворцев Организации Объединенных Наций в 2005 году. Многие делегации с удовлетворением констатировали улучшившееся сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Отделом по вопросам охраны и безопасности и призывали к скорейшей и последовательной реализации концепции создания объединенных оперативных и аналитических центров в миссиях. Они соглашались с высказанным в докладе Генерального секретаря мнением относительно важности правильного планирования работы и четкой постановки задач миссий и подчеркивали необходимость, чтобы Секретариат своевременно

доводил информацию о жертвах до стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

15. Многие делегации высоко оценили проделанную Департаментом операций по поддержанию мира в течение последнего года работу по искоренению случаев сексуальной эксплуатации и надругательства. Они высказались в поддержку проведения политики абсолютной нетерпимости и указали на необходимость одинакового отношения ко всем категориям персонала. Многие делегации в своих выступлениях подчеркивали ответственность руководителей и командиров за недопущение случаев недостойного поведения. Они призывали к расследованию таких случаев в установленном порядке и выступали за своевременное и транспарентное информирование стран, предоставляющих войска, о случаях недостойного поведения. Предлагалось в безотлагательном порядке внести соответствующие исправления в типовой меморандум о взаимопонимании. Одни участники говорили о необходимости создания в Центральных учреждениях и на местах постоянно действующих групп, которые занимались бы вопросами поведения и дисциплины, другие же подчеркивали, что окончательное решение по специальным группам, занимающимся вопросами поведения и дисциплины, должно быть принято после рассмотрения доклада Генерального секретаря, который будет представлен Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 59/296 Ассамблеи от 22 июня 2005 года.

16. Многие делегации выразили удовлетворение проделанной Департаментом операций по поддержанию мира работой по разработке системы руководящих принципов Организации Объединенных Наций — или доктрины — для миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Они просили уточнить сроки реализации состоящего из трех этапов подхода, о котором говорится в докладе Генерального секретаря (A/60/640) и который предусматривает завершение составления перечня существующей писаной практики, установление приоритетности областей, где необходимо продолжить разработку политики, и создание системы рассмотрения директивных материалов и их передачи в миссии. Несколько делегаций предложили тесно увязать работу над доктриной с работой Объединенной службы учебной подготовки и Секции по передовому опыту поддержания мира. Прозвучали предложения о том, как добиться участия государств-членов в разработке миротворческой доктрины.

17. Значительное число представителей высказались за проведение всеобъемлющего обзора терминологии в целях выработки общего понимания и стандартизированного подхода к толкованию терминов в рамках всего спектра миротворчества и миростроительства. В этой связи в числе приоритетных назывались такие вопросы, как дача определения таким терминам, как «активное поддержание мира», «применение силы», «использование развертывания миротворческого персонала Организации Объединенных Наций» и «командные и контрольные структуры».

18. Многие делегации указывали на важное значение сотрудничества с региональными механизмами и выражали, в частности, удовлетворение уровнем сотрудничества в вопросах поддержания мира между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Решительную поддержку встретило предложение Генерального секретаря о создании в Департаменте операций по поддержанию мира специального подразделения для оказания помощи в наращивании африканского миротворческого потенциала.

19. Что касается организации работы, то несколько делегаций подчеркнули необходимость дальнейшего укрепления процесса планирования комплексных миссий и принятия на вооружение скоординированного и комплексного подхода к решению задач в постконфликтный период. Многие делегации выразили удовлетворение в связи с созданием комиссии по миростроительству и проявили заинтересованность к проведению в 2006 году брифинга по вопросам взаимодополняемости работы Управления по поддержке миростроительства и Департамента операций по поддержанию мира.

20. При обсуждении кадровых вопросов ряд делегаций поддержали предложение о создании профессионального резерва кадров миротворцев и совершенствовании порядка приема на работу и профессиональной подготовки гражданских специалистов. Прозвучало предложение о пересмотре роли и функций наблюдателей в операциях по поддержанию мира. Несколько государств-членов предложили изучить идею о направлении гражданских наблюдателей.

21. Многие делегации подчеркивали, что подготовка кадров имеет важное значение для проведения комплексных и интегрированных миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Все делегации выразили удовлетворение по поводу создания объединенной службы учебной подготовки и несколько делегаций высказались за то, чтобы в своей работе она опиралась на опыт стран, предоставляющих войска. Выражая удовлетворение распространением стандартных учебных модулей уровней II и III, делегации указывали на необходимость дальнейшего претворения в сотрудничестве с подразделениями Организации Объединенных Наций параллельной подготовки полицейских и гражданского персонала. Получило поддержку предложение Генерального секретаря об учреждении в Департаменте операций по поддержанию мира совета по признанию учебных свидетельств с целью стандартизировать подготовку, организуемую в государствах-членах, и обеспечить признание выдаваемых ими свидетельств. Ряд делегаций также указали на важное значение работы национальных и региональных центров подготовки участников миротворческих операций.

22. Делегации отметили необходимость наращивания потенциала быстрого развертывания в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций и высказывались за обсуждение различных вариантов работы в этом направлении. Одни государства-члены по-прежнему отдавали предпочтение первоначальному предложению о создании стратегического резерва, другие же высказывались за изучение параллельно с этим вариантом других заслуживающих внимания вариантов, таких, как налаживание межмиссионского сотрудничества и создание региональных механизмов. Ряд делегаций отметили, что первоначальное предложение о создании стратегических резервов остается в силе.

23. Делегации поддержали предложение о создании постоянного полицейского компонента. Прозвучала рекомендация вернуться к рассмотрению этого вопроса через год. Ряд делегаций подчеркнули необходимость обеспечения географического и языкового баланса при наборе персонала.

24. Ряд делегаций говорили о важном значении работы Департамента операций по поддержанию мира над вопросами поддержания правопорядка с точки зрения обеспечения прочного мира. В частности, в качестве одного из условий успешного проведения миротворческой миссии называлась необходимость

укомплектования штатов тюремной администрации работниками исправительных учреждений.

25. Выражалась поддержка систематических усилий, направленных на улучшение гендерного баланса в миротворческих операциях, и подчеркивалась необходимость осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Прозвучало предложение о включении в штаты Объединенной службы учебной подготовки специалистов по вопросам гендерной подготовки и об укреплении учебной базы в полевых миссиях.

26. Делегации рекомендовали укрепить штаты Секции по передовому опыту поддержания мира, с тем чтобы она могла и далее играть активную роль в разработке общих руководящих принципов и процедур и обобщении передового опыта.

27. Участники дискуссии в Специальном комитете подвергли критике использование в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира только одного языка и решительно высказались за изучение этого вопроса.

## Глава III

### Предложения, рекомендации и выводы

#### А. Введение

28. Вынося свои рекомендации, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира вновь подтверждает цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций.

29. Специальный комитет вновь подтверждает, что в соответствии с Уставом главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций, и заявляет, что миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций по-прежнему является одним из важнейших инструментов для выполнения этой обязанности, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций. Специальный комитет как единственный в Организации Объединенных Наций форум, которому поручено заниматься всесторонним рассмотрением всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, включая меры, направленные на укрепление потенциала Организации Объединенных Наций проводить миротворческие операции, обладает уникальной возможностью вносить весомый вклад в рассмотрение вопросов и политики, связанных с операциями по поддержанию мира. Он рекомендует другим органам, фондам и программам Организации Объединенных Наций учитывать конкретные задачи, поставленные Организацией Объединенных Наций перед Специальным комитетом в связи с проведением операций по поддержанию мира.

30. Отмечая продолжающееся расширение масштабов миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в различных частях мира, что требует вовлечения государств-членов в различные виды деятельности, Специальный комитет считает важным, чтобы Организация Объединенных Наций была в состоянии эффективно поддерживать международный мир и безопасность. Это требует, в частности, укрепления потенциала давать оценку конфликтным ситуациям, эффективно планировать миротворческие операции и руководить ими, а также оперативно и действенно выполнять все поручения Совета Безопасности.

31. Специальный комитет отмечает, что в последние годы количество комплексных миротворческих операций увеличилось, поэтому Совет Безопасности санкционировал проведение миротворческих операций, которые помимо выполнения стандартных задач по наблюдению и представлению отчетности предусматривали проведение и других мероприятий. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важное значение обеспечения эффективной работы Департамента операций по поддержанию мира, который должен быть эффективно организован и иметь достаточный штат сотрудников.

32. Специальный комитет подчеркивает важность последовательного применения установленных им принципов и стандартов в отношении учреждения и проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также необходимость рассмотрения этих принципов, равно как и определенных поддержания мира на систематической основе. Новые предложения или

условия, касающиеся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, должны обсуждаться в Специальном комитете.

33. Специальный комитет воздает должное мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в миротворческих операциях, за их высокий профессионализм, самоотверженность и мужество. Особо следует почтить память тех, кто отдал свою жизнь служению делу поддержания мира и безопасности.

34. Специальный комитет рассматривает программу реформ Секретариата как направленную на активизацию процесса, начало которому было положено в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (см. A/55/305-S/2000/809), и намерен держать эту программу в поле своего зрения в течение следующих пяти лет.

## **В. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов**

35. Специальный комитет подчеркивает, что при проведении миротворческих операций должны неукоснительно соблюдаться цели и принципы, закрепленные в Уставе. Он особо отмечает, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в их дела, по существу относящиеся к внутренней компетенции любого государства, имеет исключительно важное значение для общих усилий по укреплению международного мира и безопасности, включая и операции по поддержанию мира.

36. Специальный комитет считает, что залогом успеха миротворческой деятельности является соблюдение ее основных принципов, таких, как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме как в порядке самообороны и в целях защиты мандата, утвержденного Советом Безопасности.

37. Специальный комитет признает, что операции по поддержанию мира становятся все более комплексными по своему характеру, поэтому требуется выработать общее понимание используемой терминологии, что способствовало бы применению общих подходов и развитию сотрудничества. Специальный комитет просит Секретариат в целях стандартизации терминологии представить на рассмотрение Специальному комитету на его сессии в 2006 году перечень определений, охватывающий весь спектр вопросов при переходе от доконфликтного этапа к постконфликтному этапу.

38. По мнению Специального комитета, операции по поддержанию мира не должны подменять собой меры по устранению основных причин конфликта. Эти причины следует устранять с помощью согласованных, четко спланированных, скоординированных и всеобъемлющих мер, используя политические и социальные инструменты и инструменты развития. Следует изучать пути дальнейшего осуществления этих мер и после свертывания операции по поддержанию мира в целях обеспечения плавного перехода к прочному миру, безопасности и развитию.

39. Специальный комитет подчеркивает, что в соответствии со статьей 24 Устава Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Специальный комитет принимает к сведению

нию заявления Председателя Совета Безопасности от 29 декабря 1998 года (S/PRST/1998/38) и от 20 февраля 2001 года (S/PRST/2001/5) в отношении включения в соответствующих случаях в мандаты операций по поддержанию мира элементов миростроительства с целью обеспечить плавный переход к успешному постконфликтному этапу. Специальный комитет подчеркивает важность четкого установления и определения этих элементов до их включения в мандаты операций по поддержанию мира. Специальный комитет особо отмечает роль Генеральной Ассамблеи в определении параметров постконфликтной миростроительной деятельности.

40. Специальный комитет вновь подчеркивает важность того, чтобы у операций по поддержанию мира были четко определенные мандаты и чтобы они обеспечивались достаточными ресурсами, объем которых должен определяться на основе реалистичной оценки ситуации, целей и структуры командования, равно как и получали надежное финансирование, что способствовало бы усилиям по мирному урегулированию конфликтов. Он также подчеркивает необходимость выделения — при разработке и осуществлении мандатов — достаточных ресурсов и обеспечения соответствия между мандатами, ресурсами и достижимыми целями. Специальный комитет подчеркивает, что при внесении изменений в действующий мандат должен соответствующим образом корректироваться и объем ресурсов, имеющихся в распоряжении миротворческой операции, для выполнения ее нового мандата. Изменения в мандаты текущих миссий должны вноситься по результатам тщательной и своевременной переоценки, проведенной Советом Безопасности в консультации с предоставляющими войска странами с использованием механизмов, о которых говорится в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности от 13 июня 2001 года и в записке Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56).

41. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения единого командования операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он напоминает, что общее политическое руководство миротворческими операциями Организации Объединенных Наций и контроль за ними относятся к сфере компетенции Совета Безопасности.

### **С. Безопасность и охрана**

42. У Специального комитета вызывает серьезную озабоченность опасная обстановка в районе действия многих полевых миссий, поэтому он призывает Секретариат уделять мерам, направленным на усиление безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на местах самое первоочередное внимание. Он самым решительным образом осуждает убийство миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в ряде миссий и признает, что эти непрекращающиеся нападения и другие акты насилия создают серьезную угрозу для операций Организации Объединенных Наций на местах.

43. Специальный комитет воздает должное мужеству и самоотверженности персонала, задействованного в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и тех миротворцев, кто отдал свою жизнь во имя мира.

44. Специальный комитет согласен с оценкой, данной Генеральным секретарем в его докладе о выполнении рекомендаций Специального комитета

(A/60/640), согласно которой субъекты, находящиеся вне сферы мирного процесса, серьезно угрожают безопасности миротворческого персонала Организации Объединенных Наций. И хотя новые методы оценки риска и расширившиеся возможности получения и анализа информации с мест и ее распространения помогают снизить степень риска, Специальный комитет по-прежнему считает, что наилучшей гарантией избежать такого риска является правильно спланированная и санкционированная миссия, укомплектованная хорошо подготовленным, оснащенным и дисциплинированным личным составом контингентов, развернутых в контексте идущего политического процесса.

45. Специальный комитет настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Специальный комитет приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 60/42 о Факультативном протоколе к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, расширившим сферу действия Конвенции. Специальный комитет ссылается на резолюцию 58/82 Ассамблеи от 9 декабря 2003 года, в частности на содержащуюся в ней рекомендацию относительно включения ключевых положений Конвенции, в том числе положений, касающихся предотвращения нападений на участников операций, квалификации таких нападений как преступления, преследуемые по закону, и судебного преследования или экстрадиции преступников, в соглашения о статусе сил и статусе миссии и соглашения со страной пребывания между Организацией Объединенных Наций и такими странами.

46. Специальный комитет ссылается на резолюцию 60/123 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 2005 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций и приветствует принятие Советом Безопасности резолюции 1502 (2003) от 26 августа 2003 года о защите персонала Организации Объединенных Наций.

47. Специальный комитет приветствует доклад Генерального секретаря об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/60/424) и, в частности, прогресс, достигнутый в улучшении координации работы Департамента по вопросам охраны и безопасности и работы Департамента операций по поддержанию мира. Специальный комитет подчеркивает необходимость сформулировать как можно скорее ясную и четкую политику в области такого сотрудничества и координации. В этой связи Специальный комитет также приветствует создание Постоянного комитета по вопросам безопасности, а также учреждение в составе Департамента операций по поддержанию мира Секции поддержки миротворческих операций. Специальный комитет также серьезно беспокоит то, что Секретариат не утвердил основы подотчетности, и подчеркивает необходимость незамедлительно решить этот вопрос.

48. Специальный комитет просит разработать четкие руководящие принципы и процедуры, регулирующие обмен между Секретариатом и странами, предоставляющими войска, информацией по вопросам безопасности и охраны, а также обеспечения безопасности в операциях по поддержанию мира.

49. В частности, Специальный комитет просит обеспечить, чтобы в будущем, когда в полевой миссии происходит инцидент, который может негативно сказаться на оперативной эффективности и/или повлечь за собой серьезные ране-

ния или гибель миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, с момента направления сообщения об этом инциденте до завершения его расследования с соответствующими государствами-членами поддерживалась постоянная связь. Специальный комитет настоятельно призывает в установленном порядке доводить до сведения соответствующих государств-членов, включая страны, предоставляющие войска, результаты расследований по фактам серьезных ранений или гибели персонала, а также сообщать всем государствам-членам, какие уроки извлечены из таких инцидентов.

50. Специальный комитет по-прежнему считает, что обеспечение безопасности и защиты всего персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала в миротворческой миссии неразрывно связано с наличием потенциала для проведения эффективных в оперативном отношении миротворческих операций. Специальный комитет подчеркивает, что ответственность за безопасность и защиту миротворческого персонала Организации Объединенных Наций несут также страны, в которых проводятся такие миротворческие операции.

51. Что касается военных наблюдателей и другого невооруженного персонала Организации Объединенных Наций, то Специальный комитет особо подчеркивает необходимость давать тщательную оценку риску до их развертывания и обеспечивать после развертывания их надежную защиту, чтобы они могли выполнять порученные им задачи в обстановке минимального риска и угрозы для своей жизни. Специальный комитет рекомендует Совету Безопасности вместе со странами, в которых проводятся миротворческие операции Организации Объединенных Наций, не прекращать усилий, направленных на обеспечение того, чтобы миротворческие операции Организации Объединенных Наций в полном объеме и эффективно решали стоящие перед ними задачи.

52. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает, что некоторым развернутым воинским контингентам зона ответственности в пределах географического района определяется настолько широкой, что они не в состоянии полностью ее контролировать. Такая практика не только угрожает безопасности войск, но и негативно сказывается на их боеспособности, дисциплине, командовании и контроле. В этой связи Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира обеспечить, чтобы миротворческий персонал Организации Объединенных Наций развертывался в соответствии с согласованными планами операции.

53. Специальный комитет подчеркивает важное значение обеспечения подотчетности на всех уровнях для эффективного и действенного развертывания и дальнейшего использования миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира, особенно в трудных и опасных условиях.

54. Специальный комитет приветствует намерение должным образом организовать работу объединенных оперативных и аналитических центров в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в качестве шага в направлении более эффективного решения проблемы безопасности и защиты всех категорий персонала Организации Объединенных Наций, развернутого на местах, включая военных наблюдателей и другой невооруженный персонал Организации Объединенных Наций. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат подготовить программный документ о структуре, функци-

ях и роли объединенных аналитических центров миссий, как об этом просил Специальный комитет в своем докладе за 2005 год<sup>3</sup>.

55. Специальный комитет с интересом отмечает доклад Управления служб внутреннего надзора об анализе эффективности управления информационными потоками в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/60/596), в котором подчеркивается необходимость использования информационной технологии для обеспечения информацией командиров и руководителей полевых миссий. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира в безотлагательном порядке оснастить полевые миссии такими нужными техническими средствами.

56. Специальный комитет подчеркивает необходимость изучения в приоритетном порядке Департаментом операций по поддержанию мира вопроса о том, как Организация Объединенных Наций может использовать все технические средства контроля и наблюдения, в частности воздушные, для целей обеспечения безопасности и защиты миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, в том числе в ситуациях, когда миротворцы развертываются в нестабильных и опасных условиях и в обстановке, слишком опасной для ведения наблюдения с помощью наземных средств. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира обсудить этот вопрос со странами, предоставляющими войска. Специальный комитет вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой в его следующем докладе представить Специальному комитету всеобъемлющую оценку в этой связи.

57. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает, что в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций на аварии и болезни приходится большое число смертельных случаев.

58. Специальный комитет просит Секретариат провести исчерпывающий анализ факторов и обстоятельств всех смертельных случаев среди миротворческого персонала Организации Объединенных Наций на местах и доложить о своих выводах Специальному комитету на его следующей сессии, а также предложить механизм для урегулирования этой проблемы.

## **D. Поведение и дисциплина**

59. Специальный комитет подтверждает необходимость обеспечить, чтобы весь персонал миротворческих операций Организации Объединенных Наций дорожил авторитетом и репутацией Организации Объединенных Наций и соблюдал ее принципы беспристрастности и добросовестности. Специальный комитет подчеркивает, что недостойное поведение неприемлемо и негативно сказывается на выполнении мандата, в частности на взаимоотношениях миротворческого персонала Организации Объединенных Наций с населением принимающих стран. За предупреждение любых актов недостойного поведения и поддержание дисциплины среди миротворческого персонала Организации Объединенных Наций отвечают руководители и командиры на всех уровнях миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Специальный комитет подчеркивает, что контроль со стороны руководителей и командиров

---

<sup>3</sup> Там же, часть первая, пункт 64.

имеет жизненно важное значение для недопущения случаев недостойного поведения.

60. Специальный комитет высоко оценивает усилия Генерального секретаря по решению проблемы поведения и дисциплины в свете данных, приведенных в докладе Специального советника Генерального секретаря по вопросу о сексуальной эксплуатации и надругательстве, Постоянного представителя Иордании Его Королевского Высочества принца Зейда Раада Зейда аль-Хусейна, и рекомендаций, принятых на возобновленной сессии в 2005 году. Специальный комитет, в частности, с удовлетворением отмечает активное взаимодействие и прозрачность во взаимоотношениях Секретариата с государствами-членами. Специальный комитет также с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый на сегодняшний день, и призывает государства-члены не снижать активности в работе над ожидающими своего решения вопросами.

61. Вместе с тем Специальный комитет по-прежнему беспокоит большое количество жалоб на сексуальные домогательства со стороны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

62. Специальный комитет вновь подчеркивает, что расследования должны всегда проводиться в установленном порядке и с соблюдением требований национального законодательства.

63. Специальный комитет просит Организацию Объединенных Наций обеспечить, чтобы в том случае, когда жалоба на недостойное поведение признается в конечном итоге не доказанной в установленном законом порядке, предпринимались шаги по восстановлению репутации и авторитета любой миротворческой миссии Организации Объединенных Наций, или страны, предоставившей войска, или миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

64. Специальный комитет на своей возобновленной сессии 2005 года<sup>4</sup> согласился с тем, что обсуждение и осуществление фигурирующих в докладе рекомендаций должны рассматриваться как процесс, который должен завершиться как можно скорее, предпочтительно к 1 июня 2007 года.

65. Специальный комитет принимает к сведению, что с октября 2003 года сотрудники Организации Объединенных Наций обязаны неукоснительно соблюдать нормы, изложенные в бюллетене Генерального секретаря о специальных мерах защиты от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия (ST/SGB/2003/13). Специальный комитет выражает удовлетворение тем обязательством, что с мая 2005 года добровольцы Организации Объединенных Наций в своей работе руководствуются положениями документа ST/SGB/2003/13, которые были включены в проект условий службы международных добровольцев Организации Объединенных Наций. Специальный комитет отмечает, что правила, регулирующие работу в миссиях таких специалистов, как полицейские и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций, также были пересмотрены и теперь включают нормы, установленные в документе ST/SGB/2003/13. Специальный комитет рекомендует Секретариату продолжить свою работу по пересмотру административной инструкции о консультантах и индивидуальных подрядчиках (ST/AI/1999/7) и включить в нее соответ-

<sup>4</sup> Там же, часть вторая, пункт 5.

ствующие нормы из документа ST/SGB/2003/13, обязав тем самым соблюдать эти нормы консультантов и индивидуальных подрядчиков. Специальный комитет вновь подчеркивает принцип, в соответствии с которым миротворческий персонал Организации Объединенных Наций всех категорий, без исключения, должен придерживаться одних и тех же норм поведения. Нарушение этих норм влечет принятие соответствующих мер, относящихся к компетенции Генерального секретаря, тогда как привлечение к уголовной и дисциплинарной ответственности членов национальных контингентов регулируется национальным законодательством соответствующего государства-члена.

66. Специальный комитет вновь подчеркивает, что ответственность за обеспечение условий, исключающих сексуальную эксплуатацию и насилие, должна быть частью служебных обязанностей руководителей и командиров, задействованных в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, и что невыполнение всех или части этих обязанностей должно находить отражение в аттестационном листе соответствующего руководителя и командира. Специальный комитет призывает руководителей и командиров продолжать оказывать помощь в проведении расследований в рамках их должностных обязанностей. Специальный комитет подчеркивает, что те из них, кто не выполняет свои обязанности руководителя и командира в этом отношении, должны нести за это ответственность. Специальный комитет приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении мер подотчетности в этом отношении.

67. Специальный комитет принимает к сведению, что Департамент операций по поддержанию мира в 2006 году издаст для руководителей миссий директиву по сексуальной эксплуатации и сексуальному надругательству и что он укрепил механизмы рассмотрения жалоб в миссиях и создал межучрежденческие сети по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства для обеспечения последовательности действий на местах. Специальный комитет приветствует эти инициативы и рекомендует Рабочей группе по подотчетности руководителей Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности (ИКМБ) и Целевой группе Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (ИКГВ) лучше использовать опыт работы, уже проделанной государствами-членами в области подотчетности руководства, для недопущения сексуальной эксплуатации и надругательства.

68. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира принять меры к улучшению в возможно кратчайшие сроки условий жизни, быта и отдыха для всех категорий персонала, в частности оборудовать места, где члены контингентов могли бы отдохнуть и восстановить свои силы, организовать обслуживание таких мест автотранспортом миссии, открыть интернет-центры и построить общие для контингентов спортивные сооружения. Специальный комитет отмечает усилия, которые предпринимаются в ряде полевых миссий с целью улучшить условия жизни и быта за счет имеющихся ресурсов.

69. Специальный комитет рекомендует странам, предоставляющим войска, продолжать полностью использовать 8 долларов, которые выделяются в месяц на культурно-бытовое обслуживание одного военнослужащего в миссии, и подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы Генеральный секретарь в тесном контакте с государствами-членами провел всеобъемлющий обзор, включающий анализ эффективности затрат на удовлетворение культурно-бытовых

потребностей всех категорий миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, и срочно представить предложения по этому вопросу Генеральной Ассамблее.

70. Специальный комитет полностью одобряет создание в Секретариате базы данных для регистрации жалоб на сексуальную эксплуатацию и надругательство и принятых по ним мер. Специальный комитет подчеркивает, что эта база данных должна использоваться для того, чтобы воспрепятствовать восстановлению на работе лиц, признанных в установленном законом порядке виновными в недостойном поведении.

71. Специальный комитет выражает удовлетворение работой, проделанной сотрудниками по вопросам поведения персонала в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на местах. Специальный комитет поддерживает создание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на местах специальных групп по вопросам поведения и дисциплины при уделении должного внимания недопущению дублирования их ресурсов и функций. В этой связи Специальный комитет с нетерпением ожидает доклад Генерального секретаря, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии в соответствии с разделом XIV резолюции 59/296 Ассамблеи и который составит основу для обсуждения в Генеральной Ассамблее вопроса о том, как организовать работу по созданию групп по вопросам поведения и дисциплины в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, а также аналогичного органа в Центральных учреждениях.

72. Специальный комитет приветствует меры, принятые Секретариатом в целях обеспечения полевых миссий кадрами специалистов для проведения расследований совместно с имеющимся административным персоналом Организации Объединенных Наций, в частности с учетом той помощи, которую эти специалисты способны, при необходимости, оказать странам, предоставляющим войска. Тем не менее у Специального комитета вызывает беспокойство количество накопившихся нерасследованных жалоб на сексуальную эксплуатацию и надругательство, поэтому он выражает удовлетворение в связи с тем, что Департамент операций по поддержанию мира и Департамент по вопросам безопасности и охраны выделили необходимые ресурсы, чтобы помочь Управлению служб внутреннего надзора снять эту проблему. Специальный комитет рекомендует Организации Объединенных Наций и странам, предоставляющим войска, продолжать сотрудничать в проведении этих расследований без ущерба для исключительной юрисдикции стран, предоставляющих войска, над своими контингентами.

73. Специальный комитет высоко оценивает усилия Управления служб внутреннего надзора по определению круга обязанностей национальных сотрудников, привлекаемых к проведению расследований. Специальный комитет также отмечает усилия Департамента операций по поддержанию мира по разработке проекта поправок к типовому меморандуму о взаимопонимании 1997 года, рассмотренного в докладе Специального комитета на его возобновленной сессии в 2005 году<sup>5</sup>.

74. Специальный комитет продолжает следовать курсу на проведение в первоочередном порядке глубоких, системных перемен, руководствуясь рекомен-

<sup>5</sup> Там же, пункт 39.

дациями, содержащимися в докладе Комитета за 2005 год<sup>6</sup>. Поэтому Специальный комитет постановляет рассмотреть на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи стратегию Генерального секретаря по оказанию помощи пострадавшим и пересмотренный проект типового меморандума о взаимопонимании, испрошенный в докладе за 2005 год. Специальный комитет просит Генерального секретаря не позднее конца апреля 2006 года ознакомить государства — члены Организации Объединенных Наций со стратегией помощи пострадавшим, с предложением о привлечении национальных сотрудников к расследованиям, включая административные аспекты, и с пересмотренным проектом типового меморандума о взаимопонимании.

75. Специальный комитет постановляет учредить специальную рабочую группу открытого состава в составе экспертов из государств-членов для рассмотрения в возможно кратчайшие сроки этих и других соответствующих вопросов, предоставив государствам-членам достаточное время до созыва специальной рабочей группы. Эта группа должна подготовить доклад для Специального комитета. Затем бюро Специального комитета определится со сроками проведения в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи заседаний Специального комитета, на которых будут рассмотрены выводы специальной рабочей группы, чтобы рекомендовать пути дальнейшей работы над этими важными вопросами.

76. Что касается разработки всеобъемлющей стратегии организации быта и отдыха, политики оказания помощи пострадавшим и порядка расследования жалоб на злоупотребления, то Специальный комитет подчеркивает, что государства-члены и Секретариат должны прежде всего тесно взаимодействовать между собой в целях обеспечения полного учета их мнений.

77. Специальный комитет высоко оценивает проделанную Департаментом операций по поддержанию мира в сотрудничестве с Департаментом общественной информации работу по обеспечению всех миссий руководящими указаниями по организации информирования общественности о сексуальной эксплуатации и надругательстве, где рассматриваются такие вопросы, как целенаправленная работа со средствами массовой информации, разъяснение проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальному надругательству в отношении местного населения, порядок подачи жалоб, а также методы оповещения пострадавших по итогам рассмотрения их жалоб и расследования.

78. Специальный комитет высоко оценивает организованную в последнее время рядом стран, предоставляющих войска, в миссиях работу выездных заседаний военных трибуналов. Специальный комитет рекомендует странам, предоставляющим войска, организовывать в миссиях выездные заседания военных трибуналов и других дисциплинарных и судебных органов, если это допускается по национальному законодательству. Он просит далее Организацию Объединенных Наций и рекомендует принимающим странам оказывать содействие в этом.

79. Специальный комитет намерен на своих будущих заседаниях ознакомиться с выводами группы экспертов по правовым вопросам, назначенной в октябре

---

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1).*

2005 года для рассмотрения проблем, связанных с безнаказанностью персонала и экспертов Организации Объединенных Наций в миссиях. В этой связи Специальный комитет рекомендует Секретариату обеспечить представление доклада группы до завершения шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. После представления доклада Председателю Специального комитета Специальный комитет рекомендует направить его Председателю Четвертого комитета для последующего препровождения Шестому комитету. Специальный комитет намерен обсудить выводы этой группы на будущих заседаниях и настоятельно призывает Секретариат не затягивать с назначением новой группы экспертов по правовым вопросам для рассмотрения оставшихся элементов, указанных Специальным комитетом в пунктах 40(b) и (c) его доклада о работе его возобновленной сессии 2005 года<sup>7</sup>.

## **Е. Программа реформ**

80. Специальный комитет принимает к сведению программу реформ, изложенную в докладе Генерального секретаря (A/60/640). Специальный комитет исходит из того, что эта программа преследует цель придать новый импульс решению нынешних институциональных задач, стоящих в повестке дня глобального миротворчества на следующие пять лет. Специальный комитет собирается обсудить все пять приоритетных направлений реформы (налаживание партнерских связей, разработка доктрины, кадровая работа, организация и ресурсы), определенных Департаментом операций по поддержанию мира для достижения основных целей, о которых говорится в докладе Генерального секретаря: обеспечение успешной работы миссий; усиление безопасности и защиты персонала; улучшение подотчетности и эффективное и действенное управление ресурсами; укрепление профессиональной базы миротворчества; активное взаимодействие с партнерами и обеспечение достойного поведения и дисциплины.

81. Специальный комитет вновь обращает внимание на то, что помощь и руководство со стороны государств-членов способствует росту эффективности работы Секретариата. В целях ускорения осуществления программы реформ Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира начиная со второй половины 2006 года поддерживать тесные контакты с государствами-членами посредством интерактивного диалога и брифингов, а Генерального секретаря — представить доклад Специальному комитету на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

## **Ф. Укрепление оперативного потенциала**

### **1. Общие соображения**

82. Государства-члены должны продолжать обеспечивать, чтобы миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций с самого начала оказывалась политическая поддержка, чтобы на нее выделялись достаточные людские, финансовые и материально-технические ресурсы и чтобы она преследовала четкие, реальные и достижимые цели.

<sup>7</sup> Там же, часть вторая.

83. Специальный комитет признает, что нынешний объем ресурсов не может не ограничивать масштабы и количество миссий, работой которых Департамент операций по поддержанию мира в состоянии обеспечить эффективное руководство. В таких независимых исследованиях, как, например, ежегодный обзор глобальных операций в пользу мира, в частности, приводятся эмпирические данные по миротворческим операциям во всем мире. Специальный комитет отмечает, что ряд других исследований, например «Челендж проджект», проводился в консультации с государствами-членами, и рекомендует Секретариату использовать их результаты в своей работе.

84. Основной оперативной задачей, стоящей перед Организацией Объединенных Наций, является усиление координации и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими субъектами, которым поручено обеспечивать поддержку миротворческих операций. Ввиду важности этого вопроса Специальный комитет вновь обращается к Секретариату с просьбой дать оценку эффективности работы нынешних механизмов координации.

85. Специальный комитет разделяет обеспокоенность Генерального секретаря по поводу того, что в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по-прежнему есть значительные пробелы, в частности в таких областях, как создание вспомогательных и специальных подразделений, оперативное реагирование на кризисные ситуации и стратегические перевозки, и просит Секретариат продолжать информировать Специальный комитет о ходе решения этих вопросов.

## **2. Быстрое развертывание**

86. В целях решения проблем с принадлежащим контингентам имуществом и самообеспечением, с которыми сталкивается ряд стран, предоставляющих войска, Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира продолжать оказывать помощь в создании различных способствующих решению этих проблем механизмов, в том числе в рамках соглашений с другими государствами-членами и двусторонних соглашений.

87. Специальный комитет просит Секретариат продолжить в консультации с государствами-членами изучение вариантов наращивания потенциала быстрого развертывания для усиления миротворческих операций Организации Объединенных Наций в кризисных ситуациях и в возможно кратчайшие сроки доложить об этом Специальному комитету до начала его следующей сессии, чтобы он рассмотрел этот вопрос на этой сессии.

88. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира разработать общую политику усиления полевых миссий. Кроме того, по мнению Специального комитета, Департамент операций по поддержанию мира должен определить потребности в усилиях каждой миссии и периодически пересматривать их.

89. Специальный комитет по-прежнему убежден в необходимости проведения окончательного обзора эффективности системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций. В свете предварительных результатов усилий по наращиванию потенциала быстрого развертывания Специальный комитет просит Секретариат продолжать совершенствовать работу действующих механизмов системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

90. Выступая в поддержку концепции быстрого развертывания, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат оптимизировать все аспекты до-мандатной оперативной готовности и развертывания. Он также выступает за более эффективное управление финансовыми и материально-техническими аспектами миротворческих операций Организации Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах, с тем чтобы повысить оперативность и эффективность развертывания. Специальный комитет также рекомендует странам, предоставляющим войска, продолжать обеспечивать готовность их сил к своевременному эффективному развертыванию.

### **3. Комплексное планирование**

91. Специальный комитет признает важное значение налаживания эффективной и транспарентной работы по составлению комплексных планов миссий с привлечением, когда это целесообразно, государств-членов и соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций.

92. Специальный комитет просит в рамках планирования комплексных миссий подвести официальную основу под практику информирования на начальном этапе о концепции операций и оперативном плане соответствующих субъектов, в частности стран, предоставляющих войска. Это позволит облегчить составление национальных планов, еще более повысить эффективность планирования в самом Департаменте операций по поддержанию мира и прозрачность на этапе, предшествующем представлению рекомендаций Совету Безопасности, а также придать дополнительный импульс формированию сил. Специальный комитет также признает, что такие инструменты, как учебный курс и руководство по вопросам планирования комплексных миссий, будут иметь важное значение для совершенствования процесса планирования и что к ним должны получить в конечном итоге доступ соответствующие заинтересованные стороны, в частности страны, предоставляющие войска, а также учреждения Организации Объединенных Наций.

93. Специальный комитет просит Секретариат продолжать информировать государства-члены, в частности страны, предоставляющие войска, о прогрессе в работе по налаживанию работы по планированию комплексных миссий, проводя с этой целью периодические брифинги.

94. Специальный комитет напоминает о безотлагательной необходимости расширения возможностей Секретариата с точки зрения планирования военного, полицейского и гражданского компонентов.

### **4. Укрепление штаб-квартир миссий Организации Объединенных Наций**

95. Специальный комитет приветствует препровожденную ему 9 февраля 2006 года записку Генерального секретаря «Руководство по комплексным миссиям», в которой уточняются функции, обязанности и полномочия основных руководителей миссий.

96. Специальный комитет признает важное значение последовательного руководства миссиями и привлечения к участию в операциях по поддержанию мира специалистов соответствующего профиля, особенно в штаб-квартирах. Он рекомендует проводить отбор кандидатов на должности командующего силами и комиссара полиции и другие ключевые должности в штаб-квартире на

раннем этапе, а также отмечает необходимость организации совместной подготовки до развертывания штаб-квартиры. Кроме того, с основными сотрудниками миссии должны проводиться необходимые вводно-ориентировочные учебные занятия, и они должны иметь в своем распоряжении соответствующие инструменты для планирования комплексных миссий.

97. Специальный комитет вновь подтверждает важное значение создания на начальном этапе миротворческой операции Организации Объединенных Наций быстро развертываемой штаб-квартиры для формирования многофункциональных сил Организации Объединенных Наций, планирования их действий и организации подготовки личного состава.

98. Специальный комитет приветствует продолжающуюся работу по созданию в миссиях объединенных оперативных и аналитических центров и вклад, который они внесут в укрепление штаб-квартир миссий благодаря концентрации усилий на выполнение мандатов миссий. Специальный комитет подчеркивает необходимость сформировать общие руководящие принципы работы и подготовки персонала объединенных оперативных и аналитических центров во всех миссиях, с тем чтобы в максимальной степени задействовать их потенциал.

## **5. Полицейский контингент Организации Объединенных Наций**

99. Специальный комитет приветствует создание в рамках постоянного полицейского контингента первоначального оперативного подразделения для налаживания последовательной, эффективной и слаженной работы полиции на начальной стадии миротворческой операции Организации Объединенных Наций и оказания консультативной и специализированной помощи действующим операциям.

100. Специальный комитет приветствует предпринимаемые Секретариатом в тесном сотрудничестве с государствами-членами усилия по разработке подробного предложения о создании постоянного полицейского контингента. Специальный комитет надеется на то, что это предложение будет реализовано в кратчайшие сроки.

101. Специальный комитет просит Секретариат провести всеобъемлющий обзор всех аспектов работы постоянного полицейского контингента в конце первого года его функционирования и доложить о результатах этого обзора Специальному комитету на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

102. Специальный комитет приветствует нынешние инициативы, направленные на активизацию сотрудничества и усиление координации между военным и полицейским компонентами полевых миссий. Специальный комитет подчеркивает безотлагательную необходимость вынесения Секретариатом на его рассмотрение политики и доктрины регулярной полицейской группы Организации Объединенных Наций в части, касающейся функций, обязанностей и предполагаемых задач этой группы.

## **6. Руководство миссиями**

103. Специальный комитет подчеркивает необходимость проведения Секретариатом отбора квалифицированных кандидатов от стран, предоставляющих войска, на должности старших руководителей в миссиях. Специальный коми-

тет ожидает опубликования стратегической директивы о порядке назначения старших руководителей с подробным описанием должностных функций и требуемых профессиональных качеств, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря (A/60/640, пункт 38).

104. Специальный комитет полностью поддерживает практику организации курсов Организации Объединенных Наций для старших руководителей миссии и занятий для введения старших руководителей в должность, которые проводятся с 2005 года. Специальный комитет считает, что участие в таких учебных программах должно быть обязательным для всех старших руководителей миссий.

105. Специальный комитет отмечает важное значение вовлечения руководителей миссий в процесс планирования комплексных миссий на самых ранних этапах.

## **7. Доктрина и терминология**

106. Специальный комитет признает, что операции по поддержанию мира стали более комплексными по своему характеру и более широкими по своим масштабам и поэтому требуется общее понимание терминологии для выработки общих подходов и развития сотрудничества.

107. Специальный комитет считает важным обеспечить терминологическое единообразие на всех уровнях принятия решений, мандатов, руководства, отчетности и документации в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

108. Специальный комитет принимает к сведению следующее определение доктрины в контексте миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций: «Формирующийся свод институциональных положений, которые обеспечивают поддержку и служат руководством персоналу, готовящему, планирующему и осуществляющему операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и которые включают руководящие принципы и концепции, а также политику, стандартные оперативные процедуры, указания и наставления для оказания помощи в практической работе».

109. Специальный комитет просит Секретариат разработать и согласовать со Специальным комитетом предварительный терминологический глоссарий, который будет использоваться в дальнейшей работе над доктриной.

110. Специальный комитет поддерживает предложение Департамента операций по поддержанию мира подготовить на семинарах открытого состава на уровне экспертов и представить на рассмотрение государств-членов доклад, в котором должны быть сформулированы руководящие принципы, определены главные задачи и обобщен основной опыт миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Специальный комитет рассчитывает, что первоначальный брифинг состоится в середине 2006 года и что к этому времени будут разработаны подробные оперативные руководящие указания, а также составлен список уже имеющихся материалов.

## **8. Прочие вопросы**

111. Специальный комитет подчеркивает, что необходимо более энергично привлекать все государства, располагающие соответствующими возможностями, в частности все государства — члены Совета Безопасности, к участию в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. По мнению Специального комитета, небольшие государства-члены, несмотря на их ограниченные возможности, должны также привлекаться к участию в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, в том числе в составе многонациональных контингентов под командованием и контролем Организации Объединенных Наций, с учетом оперативной эффективности таких механизмов.

112. Специальный комитет принимает к сведению доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре оперативного потенциала военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (A/59/764). Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира в консультации со странами, предоставляющими войска, провести всеобъемлющий обзор оперативного потенциала военных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

## **G. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира**

### **1. Общие соображения**

113. Специальный комитет подтверждает, что Департаменту операций по поддержанию мира необходимо планировать и осуществлять миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы она способствовала постконфликтному миростроительству и долгосрочному предупреждению возобновления вооруженных конфликтов. В этом контексте Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира разработать взаимосвязанные оперативные стратегии и заблаговременно обеспечивать планирование комплексных миссий совместно с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и другими соответствующими участниками с учетом практических уроков, извлеченных в таких областях, как разоружение, демобилизация и реинтеграция; укрепление законности, в том числе на основе процессов и механизмов устранения допущенных в прошлом злоупотреблений и обеспечения тем самым подотчетности, торжества правосудия и примирения; реформирование сектора безопасности; осуществление проектов с быстрой отдачей; и деятельность, связанная с разминированием, в целях скорейшего восстановления спокойствия и стабильности в обществах, переживших конфликты.

114. Специальный комитет подчеркивает, что правительства принимающих стран обладают суверенным правом и несут главную ответственность за определение национальных приоритетных задач миростроительства. Специальный комитет отмечает необходимость укрепления сотрудничества и координации в целях обеспечения проведения оценок общих потребностей, оперативной четкости и согласованности политики на местах в процессе осуществления этих всесторонних стратегий на постконфликтных этапах миростроительства, что обеспечивало бы плавный переход к долгосрочной деятельности в области развития. Такое сотрудничество должно осуществляться между главными органами, специализированными учреждениями, фондами и программами системы

Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов, а также бреттон-вудскими учреждениями, международными донорами, гуманитарными организациями, неправительственными организациями и гражданским обществом. Особенно важное значение имеет сотрудничество с деловыми кругами ввиду их ключевой роли в деле поддержки миростроительства и более долгосрочного развития, в частности путем предоставления возможностей для трудоустройства демобилизованным комбатантам и содействия тем самым усилиям по восстановлению и постконфликтному урегулированию. Специальный комитет признает особую необходимость обеспечения устойчивой передачи национальным властям функций в области миростроительства.

115. Специальный комитет отмечает в этой связи работу, проводимую Департаментом операций по поддержанию мира в связи с экономическим воздействием операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и предлагает Департаменту операций по поддержанию мира в максимально возможной степени обеспечивать, чтобы при выполнении своих мандатов миротворческие операции Организации Объединенных Наций оказывали положительное воздействие на местную экономику.

116. Специальный комитет подчеркивает необходимость применения скоординированного, согласованного и комплексного подхода на всех этапах и уровнях деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миростроительства в штаб-квартирах и на местах. Он отмечает усилия, предпринимаемые в целях повышения согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций в странах, выходящих из состояния конфликта, и приветствует проводимый в настоящее время обзор процесса планирования комплексных миссий. Он просит Секретариат продолжать информировать его об усилиях по укреплению координации в рамках действующих операций.

## **2. Комиссия по миростроительству**

117. Специальный комитет с удовлетворением отмечает создание Комиссии по миростроительству и Управления по поддержке миростроительства и ожидает начала работы Комиссии и Управления по поддержке в 2006 году. Специальный комитет постановляет изучить и разработать соответствующие формы взаимодействия в целях обеспечения консультаций и координации усилий с Комиссией по миростроительству. Кроме того, Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира тесно сотрудничать с Управлением по поддержке миростроительства и подтверждает также необходимость того, чтобы Департамент операций по поддержанию мира продолжал играть ведущую роль в планировании комплексных миссий. Специальный комитет также считает, что следует как можно скорее разработать рамки для координации деятельности между этими подразделениями.

## **3. Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

118. Специальный комитет подчеркивает, что разоружение, демобилизация и реинтеграция являются важнейшими компонентами мирных процессов и операций по поддержанию мира и что их успех зависит от политической воли всех сторон. Специальный комитет считает, что своевременное планирование и координация, наряду со своевременным и устойчивым финансированием таких компонентов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию

мира, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, также являются ключевыми факторами успеха программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Специальный комитет призывает в этой связи сообщество доноров проявлять долгосрочную приверженность делу поддержки программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и обращается к Генеральному секретарю с просьбой изыскать необходимые дополнительные ресурсы.

119. Специальный комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый Секретариатом и другими учреждениями Организации Объединенных Наций в деле разработки комплексных стандартов Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, и ожидает того, что они начнут применяться в 2006 году. Специальный комитет признает необходимость дальнейшего осуществления усилий, предпринимаемых в этом направлении, и обеспечения регулярного обновления и расширения комплексных стандартов, с тем чтобы они могли своевременно применяться практическими работниками на местах и служить для них в качестве всеобъемлющих руководств к действию.

120. Специальный комитет принимает к сведению экспериментальное применение Секретариатом комплексных стандартов в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в рамках двух операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и просит Департамент операций по поддержанию мира в сотрудничестве с партнерами в этих двух объединенных подразделениях провести обзор практических уроков, извлеченных в ходе экспериментального применения этих стандартов, и ознакомить с ними государства-члены.

121. Специальный комитет признает, что для успешного осуществления Организацией Объединенных Наций процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции в партнерстве с принимающими странами она должна согласовывать свои действия с различными подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также с правительствами, Всемирным банком, региональными механизмами и неправительственными организациями. Специальный комитет ожидает также издания доклада Генерального секретаря по вопросу о разоружении, демобилизации и реинтеграции (A/60/705) и рекомендует рассмотреть его на следующей сессии Специального комитета. Специальный комитет призывает Секретариат использовать один из межучрежденческих форумов для обеспечения того, чтобы штаб-квартиры в большей степени способствовали осуществлению программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

122. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения того, чтобы все женщины и дети, так или иначе связанные с вооруженными силами или группами, на систематической основе принимали участие во всех процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции с учетом их особых потребностей и прав, особенно потребностей и прав девочек, и с особым упором на реинтеграцию и образование, чтобы предотвратить их повторную вербовку.

#### **4. Реформирование сектора безопасности**

123. Специальный комитет предлагает Секретариату организовать аналогичный процесс совместного принятия директивных решений относительно передовых методов реформирования сектора безопасности, принимая во внимание

различные круги ведения Организации Объединенных Наций и других партнеров и признавая взаимосвязь между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией.

## **5. Законность**

124. Специальный комитет признает, что создание и сохранение стабильных условий в постконфликтный период требует устранения причин конфликта и формирования и укрепления местного правоохранительного потенциала с самого начала той или иной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет напоминает в этой связи о важности соблюдения законности при отправлении правосудия, что является жизненно важным элементом усилий по обеспечению мира и справедливости и борьбе с безнаказанностью.

125. Специальный комитет признает, что обеспечение мира и безопасности в период сразу после завершения конфликта невозможно без укрепления судебной, правовой и пенитенциарной систем. Когда операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира поручается содействовать укреплению законности, такие усилия должны без всяких задержек предприниматься одновременно с деятельностью по укреплению или реформированию полицейских служб. Когда принимаются меры по укреплению или реформированию полицейских служб, с которыми необходимо тесно взаимодействовать при восстановлении или создании полицейских, судебных и исправительных структур с учетом правовых традиций данного региона и его населения и общепринятых международных стандартов. Специальный комитет также признает необходимость разработки более четких и конкретных миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы их можно было более эффективно выполнять в этих областях.

126. Специальный комитет просит Секретариат проанализировать практические уроки, извлеченные из прошлой деятельности, возможные стратегии действий по обеспечению законности для нынешних и будущих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также возможные потребности в людских и материальных ресурсах для поддержки миротворческих усилий Организации Объединенных Наций в судебной, правовой и пенитенциарной сферах.

127. Специальный комитет принимает к сведению организованный Департаментом операций по поддержанию мира в Интернете форум экспертов по вопросам законности — который объединяет коллег, занимающихся полицейскими, судебными и пенитенциарными вопросами в различных операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, — в качестве практического и эффективного с точки зрения затрат механизма обмена информацией и передовым опытом в области обеспечения законности.

## **6. Дети и миротворческая деятельность**

128. Специальный комитет признает особые потребности детей в условиях вооруженных конфликтов, в частности особую уязвимость девочек, как это было отмечено в резолюции 60/231 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2005 года и резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности от 26 июля 2005 года. Особые потребности детей должны приниматься во внимание в условиях воо-

руженных конфликтов, а также в ходе мирных переговоров и в мирных соглашениях.

129. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира уделять особое внимание обеспечению защиты, благосостояния и прав детей в вооруженных конфликтах, когда рассматриваются действия, направленные на поддержание мира и безопасности, в том числе включать положения о защите детей в мандаты операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также назначать в такие операции советников по вопросам защиты детей.

## **7. Гендерная проблематика и миротворческая деятельность**

130. В контексте усилий по подготовке общей позиции и прочной основы для осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира разработать всеобъемлющую политику, предусматривающую внедрение гендерного подхода в миротворческие операции Организации Объединенных Наций, включая систематическое представление докладов о характере и результатах осуществления мероприятий по внедрению гендерного подхода, на основе опубликованного в марте 2005 года заявления заместителя Генерального секретаря о политике в отношении учета гендерной проблематики. Специальный комитет выражает признательность Департаменту операций по поддержанию мира за привлечение сотрудников к участию в ряде проведенных в Департаменте семинаров, посвященных разработке плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Специальный комитет рекомендует теперь провести аналогичные семинары в операциях на местах.

131. Специальный комитет призывает государства-члены и Секретариат шире привлекать женщин к участию в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира во всех аспектах и на всех уровнях, как это предусматривается в резолюции 59/164 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2004 года и в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Специальный комитет поддерживает работу Департамента операций по поддержанию мира по подготовке реестра квалифицированных женщин-кандидатов из различных регионов, с которыми можно будет связаться в случае освобождения должностей старших сотрудников в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет с удовлетворением отмечает возможность принять участие совместно с Департаментом операций по поддержанию мира в диалоге по вопросам политики, который будет проводиться в марте 2006 года в целях обзора стратегий расширения участия женщин в качестве военнослужащих в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Этот диалог позволит собрать ценную информацию, которая будет использоваться на национальном уровне при осуществлении резолюции 1325 (2000), и определить наиболее эффективные пути привлечения более значительного числа женщин-военнослужащих к участию в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций.

## **8. ВИЧ/СПИД и миротворческая деятельность**

132. Специальный комитет приветствует продолжающееся сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и такими программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, как Объединенная и совместно организованная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Программа развития Организации Объединенных Наций, в проведении мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом и выполнению связанных с этим мандатов миссий. Специальный комитет признает необходимость дальнейшего повышения информированности миротворческого персонала Организации Объединенных Наций об этой проблеме.

133. Специальный комитет принимает к сведению в этой связи резолюцию 1308 (2000) Совета Безопасности, в которой государства-члены призываются разработать долгосрочные стратегии подготовки национального миротворческого персонала по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом и его профилактики. Поэтому Специальный комитет настоятельно призывает государства-члены проводить ознакомительную подготовку по проблеме ВИЧ/СПИДа на этапе до развертывания. Специальный комитет также настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира обеспечить, чтобы миссии обладали достаточными возможностями для добровольного консультирования и проверки на ВИЧ всего миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

## **9. Общественная информация**

134. Специальный комитет подчеркивает, что проведение надлежащей политики в области общественной информации и агитации имеет важное значение для успешного проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Необходимо, в частности, в духе транспарентности и на постоянной основе информировать местное население о мандатах, деятельности и развертывании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет подтверждает в этой связи необходимость дальнейшего и более широкого сотрудничества между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации.

## **Н. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска**

135. Специальный комитет считает, что необходимо усилить взаимодействие между теми, кто планирует и санкционирует операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и руководит ими, и теми, кто непосредственно осуществляет мандаты этих операций. Страны, предоставляющие войска, благодаря своему опыту и знаниям могут в значительной степени способствовать процессу планирования и помогать Совету Безопасности в принятии правильных, эффективных и своевременных решений в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

136. Специальный комитет подчеркивает необходимость полного осуществления положений, содержащихся в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности и в записке Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56), в целях оптимального использования этих механизмов для укрепления отношений со странами, предоставляющими войска. Консультации с та-

кими странами должны проводиться на всех этапах осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

137. Специальный комитет полагает, что такие консультации следует проводить заблаговременно, до продления или учреждения Советом Безопасности мандата той или иной операции, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, могли вносить значимый вклад в процесс принятия решений. Он также считает, что такие консультативные совещания, в том числе совещания, организуемые по просьбе предоставляющих войска стран, следует проводить на основе положений резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности. Он призывает Секретариат обеспечить заблаговременное распространение среди предоставляющих войска стран экземпляров доклада Генерального секретаря о конкретных операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы можно было своевременно проводить совещания с этими странами до того, как начнутся дискуссии между членами Совета Безопасности. Специальный комитет предлагает всем предоставляющим войска странам активно участвовать в заседаниях с участием членов Совета Безопасности и представителей Секретариата, с тем чтобы работа таких совещаний приносила конкретные практические результаты.

138. Специальный комитет подчеркивает важное значение улучшения взаимодействия между Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска, с тем чтобы опыт и знания этих стран можно было использовать при выполнении и расширении мандатов Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет приветствует увеличение числа встреч между Рабочей группой Совета Безопасности по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска, под руководством Японии — страны, председательствующей в Рабочей группе Совета Безопасности, и выражает пожелание, чтобы такое взаимодействие и дальше расширялось.

139. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими войска, при планировании любых изменений в задачах, правилах применения вооруженной силы для каждой конкретной операции, оперативных концепциях или структурах командования и контроля, которые затрагивают потребности в персонале, имуществе, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, могли давать свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их войска отвечали этим новым требованиям. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат консультироваться со странами, предоставляющими войска, при планировании сокращения численности войск в любой операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Такое сокращение должно производиться только после изучения мнений стран, предоставляющих войска, и с учетом ситуации на местах. Специальный комитет считает, что следует в максимальной степени использовать существующие процедуры взаимодействия между странами, предоставляющими войска, Секретариатом и Советом Безопасности.

140. Специальный комитет признает и приветствует прогресс, достигнутый Секретариатом в деле расширения сотрудничества и консультаций со странами, предоставляющими войска, в рамках, в частности, проведенных в прошлом го-

ду брифингов и совещаний, и ожидает того, что в предстоящем году такое сотрудничество будет продолжаться и углубляться.

## **I. Укрепление африканского миротворческого потенциала**

141. Специальный комитет высоко оценивает усилия, предпринятые Секретариатом в 2005 году в целях содействия укреплению африканского миротворческого потенциала, включая оказание поддержки в таких различных областях, как создание стандартных механизмов планирования и управления, например Оперативного центра Африканского союза в Аддис-Абебе, и предоставление технической помощи миссии Африканского союза в Дарфуре. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке разработки совместного плана действий, направленного на решение проблем, с которыми постоянно сталкиваются африканские государства-члены, включая проблемы, связанные с отсутствием общей доктрины и стандартов профессиональной подготовки, материально-технической поддержки, финансирования и организационного потенциала для планирования миротворческих операций и управления ими в рамках Африканского союза и субрегиональных организаций.

142. Укреплению отношений между международными организациями могли бы в будущем способствовать более тесная координация усилий между донорами, согласование тех действий, которых участники партнерств ожидают друг от друга, и более глубокое понимание потребностей африканских стран. Поскольку в создании африканского потенциала прямо и косвенно участвует множество сторон, необходимо обеспечить эффективную координацию помощи, оказываемой Африканскому союзу. Специальный комитет подчеркивает важное значение того, чтобы Африканский союз сам курировал и осуществлял свой десятилетний план создания потенциала, включая координацию действий доноров. Организация Объединенных Наций может оказать в этом помощь, обеспечив механизм для такой координации.

143. Специальный комитет отмечает, что участники Всемирного саммита, состоявшегося в сентябре 2005 года, заявили о своей поддержке разработки и осуществления десятилетнего плана создания потенциала совместно с Африканским союзом. Специальный комитет поддерживает такую деятельность по укреплению миротворческого потенциала Африки и поэтому приветствует предложение создать специальный межведомственный механизм в составе Департамента операций по поддержанию мира. Более того, Специальный комитет считает, что это новое организационное подразделение могло бы в будущем в консультации с государствами-членами превратиться в координационный центр, через который поддерживались бы контакты между Департаментом операций по поддержанию мира и другими региональными механизмами.

## **J. Сотрудничество с региональными механизмами**

144. Принимая во внимание тот факт, что Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Специальный комитет подтверждает, что региональные механизмы и учреждения могут вносить важный вклад в дело поддержания мира согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, в соответствующих слу-

чаях и когда это позволяют мандаты и возможности региональных механизмов или учреждений.

145. Специальный комитет признает, что региональные механизмы открывают уникальные и дополнительные возможности для сотрудничества с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и настоятельно призывают Организацию Объединенных Наций укреплять ее оперативные и партнерские связи с такими механизмами. Тесное сотрудничество с региональными механизмами при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в значительной степени способствовало бы оптимальному использованию ограниченных ресурсов.

146. Поэтому Специальный комитет приветствует предложение Генерального секретаря перейти от обсуждения возможных рамок сотрудничества к конкретным формам оперативного взаимодействия с региональными механизмами в области поддержания мира.

147. Специальный комитет приветствует усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на дальнейшую разработку руководящих принципов укрепления сотрудничества с региональными механизмами в тесной консультации с государствами-членами и в соответствии с главой VIII Устава.

148. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира разработать методы использования регионального потенциала для расширения возможностей быстрого развертывания операций совместно с региональными механизмами. Такие методы должны также предусматривать раннее предупреждение и плавный переход от одной операции к другой.

149. Специальный комитет отмечает, что за последние несколько лет значительно расширилось сотрудничество между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в области регулирования кризисных ситуаций, и приветствует продолжение диалога между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях определения удобных и конкретных форм и практических механизмов укрепления сотрудничества. Специальный комитет отмечает, что Всемирный саммит в 2005 году поддержал усилия Европейского союза и других региональных механизмов по наращиванию потенциала, предназначенного для поддержки миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

## **К. Передовая практика**

150. Специальный комитет подтверждает свою убежденность в том, что при планировании и проведении нынешних и будущих миссий важно учитывать уже извлеченные уроки и передовой опыт. Специальный комитет считает в этой связи важным, чтобы Секция по передовому опыту поддержания мира продолжала проводить консультации с теми предоставляющими войска странами, которые уже участвовали в различных миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы воспользоваться их ценным опытом. Комитет также подчеркивает важность того, чтобы Секция продолжала сотрудничать как со Специальным комитетом, так и с государствами-членами в целях оптимального использования передовой практики.

151. Специальный комитет отмечает, что Секция по передовой практике миротворческой деятельности — в дополнение к ее основной функции развития и поощрения передовой миротворческой практики Организации Объединенных Наций путем содействия разработке и созданию механизмов и рабочих каналов для обмена такими знаниями — превратилась также в консультативно-координационный механизм, которым пользуются Консультативная группа по уголовному праву и судопроизводству, Советник по политике в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, Советник по гендерным вопросам и Советник по ВИЧ/СПИДу. Принимая к сведению эти дополнительные тематические задачи, Специальный комитет выражает мнение, что Секция по передовой практике миротворческой деятельности должна сосредоточить свои усилия прежде всего на выполнении своей основной функции.

152. Специальный комитет также отмечает, что финансирование многих мероприятий Секции по передовому опыту поддержания мира зависит от предоставления донорами добровольных взносов. Принимая во внимание широкий круг задач Секции, Специальный комитет подчеркивает необходимость ее надлежащего и предсказуемого финансирования.

## **L. Профессиональная подготовка**

153. Специальный комитет придает большое значение профессиональной подготовке с учетом увеличения спроса на миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций и отмечает в этой связи, что полезно использовать опыт основных представляющих войска стран, которые уже давно участвуют в миротворческих операциях, особенно в более сложных из них, а также поощрять и побуждать их предоставлять самые различные возможности для подготовки персонала из других стран, в том числе из тех стран, которые совсем недавно начали или еще только собираются предоставлять войска.

154. Специальный комитет с удовлетворением отмечает создание партнерств между государствами-членами, миротворческими операциями, Секретариатом и другими заинтересованными учреждениями, совместно добивающимися разработки и совершенствования стандартов подготовки миротворческого персонала Организации Объединенных Наций и включения этих стандартов в национальные учебные программы.

155. Специальный комитет продолжает поддерживать усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на обеспечение национальных и региональных центров по подготовке миротворцев, а также национальных учебных координационных центров в государствах-членах необходимыми руководящими указаниями в отношении профессиональной подготовки миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

156. Специальный комитет, признавая, что для проведения многоцелевых миротворческих операций требуются интеллектуальный потенциал и опыт, которые в большинстве государств-членов не всегда имеются постоянно, предлагает государствам-членам сотрудничать друг с другом в вопросах подготовки миротворческого персонала.

157. Специальный комитет отмечает предложение о создании совета по признанию учебной подготовки, который официально признал бы учебные курсы

для военного и полицейского персонала, проводимые странами, предоставляющими войска, и просит представить ему подробную информацию об этом предложении.

158. Специальный комитет с интересом ожидает разработки Департаментом операций по поддержанию мира стратегии и политики в области профессиональной подготовки, на основе которых будет осуществляться подготовка полицейского и военного персонала, а также основного и специального компонентов гражданского персонала. Эта стратегия должна предусматривать соответствующие формы сотрудничества с региональными и национальными учебными центрами.

159. Специальный комитет приветствует создание Объединенной службы профессиональной подготовки в качестве важного шага на пути к разработке всеобъемлющей, комплексной политики в области профессиональной подготовки всего миротворческого персонала Организации Объединенных Наций. Комитет просит Секретариат обеспечить, чтобы государствам-членам предоставлялись соответствующая информация и возможности для участия в процессе дальнейшей разработки и определения функций Объединенной службы профессиональной подготовки.

160. Специальный комитет принимает к сведению содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 29 декабря 2005 года (A/60/640) соображения по поводу объединенной службы профессиональной подготовки, в частности предложение разместить объединенную группу по профессиональной подготовке на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, откуда она будет поддерживать ведущуюся Организацией Объединенных Наций профессиональную подготовку для сотрудников всех государств-членов, а также профессиональную подготовку в миссиях на местах. Специальный комитет просит Секретариат предоставить ему на его следующей сессии дополнительную информацию об этой Объединенной службе профессиональной подготовки и Секции по организации профессиональной подготовки.

161. Специальный комитет приветствует разработку Департаментом операций по поддержанию мира типового учебного модуля «Предотвращение сексуальной эксплуатации и надругательства» для обязательных информационно-ознакомительных курсов, проводимых в миссиях для всех категорий миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, а также подготовку видеофильма «Кодекс поведения», содержащего инструкции по применению норм, изложенных в Бюллетене Генерального секретаря от 9 октября 2003 года (ST/SGB/2003/13), которые должны применяться государствами-членами при осуществлении профессиональной подготовки в период до развертывания. Специальный комитет рекомендует странам, предоставляющим войска, обеспечивать, чтобы подготовка всего персонала, направляемого в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, проводилась с использованием соответствующих учебных модулей.

162. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира продолжать сотрудничать с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и национальными и региональными учебными заведениями в целях содействия профессиональной подготовке в области разо-

ружения, демобилизации и реинтеграции на основе применения новых объединенных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции.

163. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира разработать всеобъемлющую стратегию подготовки по гендерным вопросам, которая будет способствовать эффективному использованию существующих учебных материалов и расширению возможностей для подготовки по гендерным вопросам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, а также в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, в том числе на основе партнерских связей с региональными и национальными центрами профессиональной подготовки миротворцев в странах, предоставляющих войска. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира обеспечить, чтобы в интересах координации такой деятельности Объединенная служба профессиональной подготовки была ознакомлена с опытом работы по гендерным вопросам.

164. Специальный комитет также с удовлетворением отмечает разработку типовых учебных модулей по гендерным вопросам, предназначенных для специалистов и старших руководителей миротворческих операций. Эти модули должны также включать в себя руководства к действиям в различных возникающих на местах ситуациях, например в случае совершения актов насилия по гендерному признаку.

165. Специальный комитет признает также, что наблюдается значительный спрос на профессиональную подготовку в полевых операциях, где почти половина всего гражданского персонала находится на службе Организации Объединенных Наций менее одного года.

166. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира срочно провести совещание экспертов государств-членов для обзора нынешних миротворческих публикаций Организации Объединенных Наций, чтобы определить, какие из них должны быть переведены в первую очередь для их использования миротворческим персоналом Организации Объединенных Наций в полевых миссиях. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира представить Генеральной Ассамблее для ее рассмотрения результаты такого обзора и информацию о любых связанных с этим потребностях в ресурсах.

## **М. Кадровые вопросы**

167. Специальный комитет считает, что своевременное обеспечение миротворческих операций Организации Объединенных Наций гражданским персоналом имеет принципиально важное значение для успешного проведения миссий, и предлагает Секретариату представить Специальному комитету на его следующей сессии очередной доклад о потребностях в этой области, включая оценку наиболее эффективных процедур, обеспечивающих своевременное размещение гражданского персонала.

168. Специальный комитет признает, что миротворческие ресурсы Организации Объединенных Наций не безграничны и что обеспечение необходимых людских и финансовых ресурсов представляет собой трудную задачу как для Секретариата, так и для государств-членов. В этой связи необходимо прилагать

все усилия для эффективного и действенного использования миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира и эффективного применения структур и методов управления.

169. Специальный комитет принимает к сведению информацию о проблемах с удержанием высококвалифицированного персонала в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций и с интересом ожидает получения подготавливаемых в настоящее время докладов о реформировании категории полевой службы. Принимая во внимание статью 101 Устава Организации Объединенных Наций, Специальный комитет признает позитивный опыт Департамента операций по поддержанию мира в деле сбалансированного набора кадров и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи предпринимать усилия по устранению существующего сегодня дисбаланса с точки зрения географической представленности, распределения по полам и участия непредставленных и недопредставленных государств-членов. Специальный комитет также настоятельно призывает Генерального секретаря улучшить представленность, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/266 от 23 декабря 2004 года об управлении людскими ресурсами.

170. Специальный комитет считает, что гражданский персонал Департамента операций по поддержанию мира должен обладать предсказуемыми перспективами развития карьеры, как и большинство других профессиональных гражданских сотрудников в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, которые в настоящее время назначены на ограниченный срок. Поэтому Специальный комитет предлагает Секретариату рассмотреть проблемы, препятствующие созданию такой карьерной структуры для профессионального гражданского персонала, и представить Специальному комитету для рассмотрения на его сессии 2007 года предложения по устранению таких трудностей.

171. Специальный комитет считает, что соответствующая представленность в Департаменте операций по поддержанию мира и полевых миссиях должна обеспечиваться также с учетом доклада государств-членов. Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечивать справедливую представленность стран, предоставляющих войска, при наборе сотрудников на такие штатные должности. В то же время страны, предоставляющие войска, должны обеспечивать, чтобы их кандидаты обладали необходимыми профессиональными знаниями и опытом.

172. В целях удовлетворения устойчиво растущего спроса на миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций Специальный комитет предлагает Секретариату рассмотреть возможность повышения статуса военных и полицейских советников до уровня помощников Генерального секретаря — речь идет о руководителях отделов по вопросам военного и полицейского персонала в Департаменте операций по поддержанию мира, соответственно.

173. Специальный комитет напоминает, что английский и французский языки являются двумя рабочими языками Организации Объединенных Наций, и призывает Департамент операций по поддержанию мира соблюдать предусмотренный Организацией Объединенных Наций принцип справедливого и сбалансированного применения рабочих языков в своей работе по организации профессиональной подготовки и набора кадров.

174. Специальный комитет также признает необходимость взаимодействия военных наблюдателей, полиции и гражданского персонала Организации Объединенных Наций с местным населением. В этой связи в ходе набора и профессиональной подготовки должно уделяться важное внимание навыкам владения иностранными языками. Поэтому он подтверждает, что свободное владение официальным языком конкретной страны должно рассматриваться в качестве дополнительного преимущества при проведении этой работы.

175. Специальный комитет приветствует решение, принятое заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира на основе рекомендации Рабочей группы Департамента операций по поддержанию мира, предусматривающее сохранение статуса штабных офицеров Организации Объединенных Наций, но устанавливающее иной порядок расчетов в соответствии с которым вместо возмещения расходов странам, предоставляющим войска, теперь будут выплачиваться суточные штабным офицерам. Специальный комитет рекомендует сообщить об этом решении Генеральной Ассамблее, если это необходимо, и как можно скорее приступить к его выполнению.

176. Специальный комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что применяемые Организацией Объединенных Наций процедуры рассмотрения требований в связи со смертью или потерей трудоспособности миротворцев Организации Объединенных Наций являются слишком громоздкими, затянутыми и нетранспарентными. Специальный комитет предлагает Департаменту операций по поддержанию мира провести в ближайшее время брифинг для государств-членов в качестве одного из первых шагов по рассмотрению их претензий в отношении процесса рассмотрения требований.

## **N. Финансовые вопросы**

177. Специальный комитет отмечает, что предстоящий обзор ресурсов, который будет проводиться Секретариатом, будет охватывать как процедуры, так и потенциал Организации Объединенных Наций. Специальный комитет поддерживает решение сделать главный акцент на обзор финансовых и закупочных правил, применяемых в отношении комплексных операций.

178. Специальный комитет вновь подчеркивает, что все государства-члены обязаны в полном объеме, своевременно и безоговорочно выплачивать начисленные им взносы. Он подтверждает обязанность государств-членов согласно статье 17 Устава нести расходы Организации Объединенных Наций по устанавливаемому Генеральной Ассамблеей распределению с учетом особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности, как указывается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года. Специальный комитет призывает Секретариат использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для обеспечения своевременного возмещения расходов всем странам, предоставляющим войска.

179. Специальный комитет отмечает, что наблюдается дальнейший прогресс в устранении задержек с возмещением расходов и оплатой требований по компенсации, и рекомендует и дальше работать в этом направлении. Специальный комитет отмечает, что есть еще стороны, которым не были возмещены расходы за их участие в различных действующих миссиях и миссиях, которые завершили свои операции более 10 лет назад. Специальный комитет настоятельно при-

зывает Секретариат рассмотреть практические способы решения этой исключительной проблемы и как можно скорее сообщить государствам-членам о результатах этого рассмотрения.

180. Специальный комитет приветствует выраженную Генеральным секретарем в его докладе (см. A/60/640, пункт 20) приверженность в отношении выполнения Департаментом операций по поддержанию мира активной роли в обеспечении дальнейшей рационализации административных структур и повышения эффективности в управлении финансовыми ресурсами. Это потребует также нахождения эффективных с точки зрения затрат решений самых различных задач.

181. Специальный комитет полагает, что доклад Генерального секретаря о возможном объединении счетов операций по поддержанию мира будет представлен Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестидесятой сессии.

182. Успешное осуществление операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира невозможно без финансовых взносов государств-членов Организации Объединенных Наций, и важно, чтобы такие взносы выплачивались своевременно и без каких-либо оговорок. Специальный комитет признает, что мнения государств, выплачивающих взносы, также должны надлежащим образом приниматься во внимание наряду с мнениями стран, предоставляющих войска. Специальный комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в проведении регулярных и систематических консультаций между всеми заинтересованными сторонами и основными органами, принимающими решения по миротворческим вопросам.

183. Принимая во внимание беспрецедентные масштабы нынешней миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, Специальный комитет подчеркивает далее важное значение подготовки точных и реалистичных бюджетов миротворческих операций Организации Объединенных Наций, которые обеспечат эффективное распределение ресурсов между различными миротворческими операциями Организации Объединенных Наций, а также будут способствовать принятию странами решений о финансировании таких операций. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат в полной мере учитывать оперативные, снабженческие и финансовые аспекты на этапе планирования миротворческих операций Организации Объединенных Наций в целях сокращения расходов.

184. Специальный комитет подчеркивает, что при планировании новой миссии должна всесторонним образом обсуждаться стратегия ее завершения. После формирования миссий следует периодически проводить обзоры с целью обеспечения эффективного и действенного осуществления мероприятий в рамках каждой миссии на основе ранее определенных ожидаемых достижений и показателей, в том числе посредством сокращения расходов и укрепления сотрудничества и координации, в соответствующих случаях, между миссиями, действующими в одном регионе. Кроме того, по мере постепенного выполнения мандата той или иной миссии ее численность должна корректироваться.

185. Специальный комитет с интересом ожидает проведения в будущем консультаций между Департаментом операций по поддержанию мира и государствами-членами в отношении подготавливаемого доклада Рабочей группы Де-

партаментов операций по поддержанию мира по финансовым механизмам поддержки быстрого развертывания воинских контингентов.

186. Специальный комитет считает, что Секретариату нередко приходится создавать миротворческие операции Организации Объединенных Наций в крайне сложных условиях и в кратчайшие сроки. Специальный комитет выражает Секретариату признательность за достигнутые им в этой связи выдающиеся успехи. Вместе с тем Специальный комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу недавних сообщений о случаях мошенничества и служебных злоупотреблений при осуществлении закупок для миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и вновь заявляет о необходимости строгого соблюдения всех действующих правил и процедур закупок. Специальный комитет считает, что любые случаи мошенничества или служебных злоупотреблений должны стать предметом тщательных и транспарентных расследований и судебного разбирательства и что признанные виновными в этом лица должны быть привлечены к ответственности. Кроме того, Специальный комитет рекомендует принять все меры по предотвращению таких инцидентов и дальнейшему упорядочению процедур в целях дальнейшего обеспечения эффективности и экономичности. Специальный комитет с интересом отмечает в этой связи, что уже были выдвинуты различные предложения о реформировании системы закупок.

## **О. Другие вопросы**

187. Специальный комитет подчеркивает важное значение резолюции 57/129 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 2002 года о провозглашении 29 мая Международным днем миротворцев Организации Объединенных Наций как дань уважения всем мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, проявляя высокий профессионализм, самоотверженность и мужество, а также дань памяти тех, кто погиб, защищая дело мира.

188. Специальный комитет предлагает всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и отдельным лицам должным образом ежегодно отмечать Международный день миротворцев Организации Объединенных Наций.

## Приложение I

### **Состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира на его сессии 2006 года**

*Члены:* Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия и Черногория, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Наблюдатели:* Ангола, Бурунди, Вьетнам, Гаити, Доминиканская Республика, Израиль, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Эритрея, Святейший Престол, Постоянный наблюдатель от Суверенного рыцарского Мальтийского ордена, Европейское сообщество, Международный комитет Красного Креста, Международная организация уголовной полиции (Интерпол).

## Приложение II

### **Брифинги и интерактивные дискуссии на сессии 2006 года Специального комитета по операциям по поддержанию мира**

1. 1 и 2 марта 2006 года в ходе серии презентаций и интерактивных дискуссий с делегациями Секретариат проинформировал Специальный комитет по операциям по поддержанию мира о ряде рассматриваемых аспектов миротворческой деятельности.
2. Первая интерактивная дискуссия началась с представления заместителем Генерального секретаря и его группой старших руководителей доклада о программе реформ Секретариата в области поддержания мира и пяти содержащихся в ней приоритетных задач.
3. Оперативный центр Департамента операций по поддержанию мира и Департамент по вопросам охраны и безопасности проинформировали Специальный комитет о том, как обеспечивается безопасность миротворческого персонала Организации Объединенных Наций на местах.
4. Специальный комитет заслушал информацию по вопросу о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, представленную специальным советником Генерального секретаря по проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира (вспомогательное обслуживание миссий) и Управлением служб внутреннего надзора.
5. В интерактивном обсуждении вопроса о партнерствах, и в особенности вопроса об укреплении миротворческого потенциала Африки, приняли участие помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира (оперативная деятельность), Директор Отдела Африки Управления по оперативной деятельности и представители Межучрежденческой рабочей группы по пересмотру процесса планирования комплексных миссий.
6. Специальный комитет провел интерактивную дискуссию по доктрине, которая началась с брифингов, проведенных Директором по руководству преобразованиями Департамента операций по поддержанию мира и советниками по работе полиции и военного персонала.
7. Наконец, Специальный комитет заслушал информацию неофициальной Рабочей группы по укреплению потенциала быстрого развертывания о ее усилиях по разработке предложений для обсуждения Специальным комитетом.

## Приложение III

### Семинары и конференции, проведенные в 2005 и 2006 годах

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Курсы подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций (ЮНСОК)	Гамбург, Германия	1–18 февраля 2005 года	Национально-командный штабной колледж Германии
Программа подготовки африканского гражданского персонала по вопросам миростроительства и благого управления	Аккра, Гана	Февраль-март 2005 года	Министерство иностранных дел Италии/Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций/Пизанская школа Святой Анны/Университет Ганы, центр Легона по международным делам
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	21 февраля — 11 марта 2005 года	Учебный центр для Организации Объединенных Наций в Германии
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	11–25 марта 2005 года	Учебный центр для Организации Объединенных Наций в Германии
Семинар Организации Объединенных Наций по разработке типовых учебных модулей (ТУМ-2) по разоружению, демобилизации и реинтеграции	Загреб-Ракитье, Хорватия	29 марта — 1 апреля 2005 года	Организация Объединенных Наций/правительство Хорватии
Наблюдение за выборами и основы миротворческой деятельности	Международный учебный центр по поддержанию мира им. Кофи Аннана (КАИПТК), Аккра, Гана	11–22 апреля 2005 года	КАИПТК и Центр международных операций в пользу мира (ЗИФ)
Одиннадцатый международный курс подготовки военных наблюдателей	Сольнок, Венгрия	11–29 апреля 2005 года	Министерство обороны Венгрии
Основные учебные курсы Европейского союза, проект Европейского сообщества для подготовки по гражданским аспектам регулирования кризисов	Берлинская академия «Шмёквиц»/Учебный центр для Организации Объединенных Наций в Хаммельбурге, Германия	17–29 апреля 2005 года	ЗИФ — Центр международных операций в пользу мира
Пятый международный курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Загреб-Ракитье, Хорватия	2–20 мая 2005 года	Правительство Хорватии
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Многонациональный учебный центр операций по поддержанию мира, Крестони-Килкис, Греция	15 мая — 3 июня 2005 года	Правительство Греции
Специальный курс ЕС, посвященный верховенству права	Берлинская академия «Шмёквиц», Германия	29 мая — 10 июня 2005 года	ЗИФ — Центр международных операций в пользу мира
Международная конференция по комплексным миссиям	Осло, Норвегия	30 и 31 мая 2005 года	Министерство иностранных дел Норвегии в сотрудничестве с Институтом международных отношений Норвегии

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Стамбульская конференция по демократии и глобальной безопасности	Стамбул, Турция	9–11 июня 2005 года	Министерство внутренних дел Турции
Семинар для высших офицеров в рамках программы «Шелковый путь»	Анкара, Турция	27 июня — 1 июля 2005 года	Учебный центр «Партнерство во имя мира»
Программа подготовки африканского гражданского персонала по вопросам миростроительства и благого управления	Аккра, Гана	Июль-август 2005 года	Министерство иностранных дел Италии/Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций/Пизанская школа Святой Анны/Университет Ганы, центр Легона по международным делам
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	4–22 июля 2005 года	Учебный центр для Организации Объединенных Наций в Германии
Курсы подготовки пограничников, полицейских и сотрудников береговой охраны	Многонациональный учебный центр операций по поддержанию мира, Крестони-Килкис, Греция	11–22 июля 2005 года	Правительство Греции
Шестой международный курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Загреб-Ракитье, Хорватия	5–23 сентября 2005 года	Правительство Хорватии
Семинар для экспертов, работающих в составе многосторонних и двусторонних операций в пользу мира	Оберхофен/Штанс, Швейцария	18–30 сентября 2005 года	Швейцария
Наблюдение за выборами и основы миротворческой деятельности	Международный учебный центр по поддержанию мира им. Кофи Аннана (КАИПТК), Аккра, Гана	21–30 сентября 2005 года	КАИПТК и ЗИФ
Двенадцатый международный курс подготовки военных наблюдателей	Сольнок, Венгрия	26 сентября — 14 октября 2005 года	Министерство обороны Венгрии
Специальный курс ЗИФ (РДР)	Европейская академия в Грюнвальде, Берлин, Германия	9–21 октября 2005 года	ЗИФ — Центр международных операций в пользу мира
Третья конференция ЕС по сотрудничеству между гражданскими и военными (СИМИК)	Брюссель, Бельгия	10 и 11 октября 2005 года	Под руководством военного штаба Европейского союза
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	10–28 октября 2005 года	Учебный центр для Организации Объединенных Наций в Германии
Семинар по координации действий между гражданскими и военными, проведенный Соединенным Королевством — страной, председательствующей в ЕС	Лондон, Соединенное Королевство	17 и 18 октября 2005 года	Министерство обороны и министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства
Курс по праву вооруженных конфликтов	Анкара, Турция	17–28 октября 2005 года	Учебный центр «Партнерство во имя мира»
Специальный курс, посвященный верховенству права	Европейская академия в Грюнвальде, Берлин, Германия	30 октября — 11 ноября 2005 года	ЗИФ — Центр международных операций в пользу мира

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Первый курс для старших офицеров, посвященный полицейским подразделениям по обеспечению стабильности	Виченца, Италия	9 ноября — 7 декабря 2005 года	Центр передового опыта для подготовки полицейских подразделений по обеспечению стабильности (КОЭСПУ)
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Анкара, Турция	14 ноября — 2 декабря 2005 года	Учебный центр «Партнерство во имя мира»
Курсы подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций	Гамбург, Германия	15 ноября — 2 декабря 2005 года	Национальный командно-штабной колледж Германии
Специальный курс ЕС по вопросам управления миссиями и их административного и вспомогательного обслуживания	Берлинская академия «Шмёквич», Германия	27 ноября — 9 декабря 2005 года	ЗИФ — Центр международных операций в пользу мира
Международный семинар: уроки постконфликтного миростроительства и применения принципа национальной ответственности за такую деятельность, извлеченные в ходе мирного процесса в Сьерра-Леоне	Международный учебный центр по операциям по поддержанию мира им. Кофи Аннана (КАИПТК), Аккра, Гана	1–3 декабря 2005 года	КАИПТК и ЗИФ в сотрудничестве с Департаментом Соединенного Королевства по вопросам международного развития
Картографирование	Бухарест, Румыния	3–9 декабря 2005 года	Министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства
Курс по вопросам борьбы с незаконным провозом людей и их торговлей	Анкара, Турция	5–9 декабря 2005 года	Учебный центр «Партнерство во имя мира»
Первый курс для руководителей среднего звена, посвященный полицейским подразделениям по обеспечению стабильности	Виченца, Италия	9 января — 17 февраля 2006 года	КОЭСПУ
Курс, посвященный решению вопросов, касающихся беженцев, в ходе операций по поддержанию мира	Анкара, Турция	5–10 февраля 2006 года	Управление школ жандармерии Турции
Курс по вопросам охраны границ	Анкара, Турция	23–27 января 2006 года	Школа армейской разведки Турции
Операции по оказанию гуманитарной помощи в случае бедствий	Измир, Турция	13–17 марта 2006 года	Армейская инженерная школа и учебный центр Турции
Первый семинар по вопросам развития руководящих навыков для командиров регулярных полицейских подразделений Организации Объединенных Наций	Виченца, Италия	13–18 марта 2006 года	КОЭСПУ/Отдел по вопросам полиции ДОПМ

# Часть вторая

## Возобновленная сессия 2006 года

### Глава I

#### Введение

1. В пункте 74 части первой настоящего доклада, предварительный вариант которого Генеральная Ассамблея приветствовала в своей резолюции 60/263 от 6 июня 2006 года, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира сообщил, что он постановил рассмотреть на шестидесятой сессии Ассамблеи стратегию Генерального секретаря по оказанию помощи жертвам и пересмотренный проект типового меморандума о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами, предоставляющими ресурсы для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая предложение о привлечении национальных сотрудников к расследованиям.
2. Специальная рабочая группа экспертов открытого состава в составе экспертов из государств-членов, учрежденная решением Специального комитета по операциям по поддержанию мира (см. часть первую, пункт 75 выше), собралась в Нью-Йорке 26 и 27 июня 2006 года для рассмотрения документов, касающихся двух вышеупомянутых вопросов.
3. На рассмотрении Специальной рабочей группы экспертов открытого состава находилось четыре неофициальных документа, представленных Секретариатом: рабочий документ на основе проекта типового меморандума о взаимопонимании 1997 года, озаглавленный «Второй проект поправок к черновому варианту типового меморандума о взаимопонимании 1997 года от 23 мая 2006 года»; предварительный вариант неофициального документа «Проект программного заявления Организации Объединенных Наций и проект комплексной стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и надругательства со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала»; «Концепция проведения разбирательства с привлечением сотрудников национальных следственных органов — окончательный вариант» от 21 апреля 2006 года; и «Предлагаемая унификация стандартов поведения для миротворческих контингентов Организации Объединенных Наций» от 30 января 2006 года.
4. После заседания Специальной рабочей группы экспертов открытого состава Специальный комитет по операциям по поддержанию мира провел 27 июля 2006 года свои 192-е и 193-е заседания, на которых рассмотрел рекомендации Специальной рабочей группы.

## Глава II

### Предложения, рекомендации и выводы

#### Специальная рабочая группа экспертов и возобновленная сессия

5. Специальный комитет отмечает, что документы, поступившие на рассмотрение Специальной рабочей группы экспертов открытого состава (см. пункт 3 выше), к моменту ее заседаний 26 и 27 июня 2006 года официально не были выпущены. Он отмечает, что документ «Проект программного заявления Организации Объединенных Наций и проект комплексной стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и надругательства со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала» впоследствии был издан с указанием даты — 5 июня 2006 года (A/60/877, приложение), и просит Секретариат к сентябрю 2006 года представить государствам-членам пересмотренный типовой проект меморандума о взаимопонимании в качестве документа Генеральной Ассамблеи на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

6. Специальный комитет постановляет продолжить рассмотрение этих вопросов и намерен в период с 11 по 15 декабря 2006 года повторно созвать Специальную рабочую группу экспертов открытого состава для рассмотрения вышеупомянутых документов. В случае необходимости Специальная рабочая группа может продолжить свою работу 18 декабря 2006 года. Специальный комитет просит Генерального секретаря в полном объеме обеспечить Специальную рабочую группу конференционным обслуживанием, необходимым для ее работы.

7. Специальный комитет намерен рассмотреть выводы Специальной рабочей группы экспертов открытого состава на заключительном этапе совещания Рабочей группы 15 или 18 декабря 2006 года. Специальный комитет может включить результаты этого совещания в доклад о работе своей основной сессии.

8. С целью обеспечить плодотворное обсуждение в рамках Специальной рабочей группы открытого состава Специальный комитет просит учесть в пересмотренном проекте типового меморандума о взаимопонимании взгляды, высказанные государствами-членами в 2005 и 2006 годах. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира также постановляет, что государствам-членам необходимо обсудить «Проект программного заявления Организации Объединенных Наций и проект комплексной стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и надругательства со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала» (A/60/877, приложение).

#### Заседания Специального комитета во время шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи

9. Специальный комитет постановляет провести свою следующую основную сессию с 26 февраля по 16 марта 2007 года.

10. В рамках подготовки основной сессии Специальный комитет по операциям по поддержанию мира просит Генерального секретаря представить Специ-

альному комитету, вместе со своим докладом о ходе осуществления рекомендаций Комитета, дополнение в матричной форме, содержащее дополнительную подробную информацию об осуществлении рекомендаций, как это предусмотрено сессией 2006 года.

08-37187 (R) 130608 190608

